

Folleto de seguridad

Sistema TopSystem de Sortimo




Índice de contenido


Advertencias y símbolos	3
Se hace una distinción entre lo siguiente:	3
Información sobre el documento	3
Uso previsto	4
Obligaciones del operador.....	4
Mal uso previsible	5
Limitaciones de uso	6
Requisitos para el usuario	7
Etiquetas de seguridad	7
Cargar	8
Conducción y transporte	9
Regulación del transporte.....	9
Eliminación.....	9


Advertencias y símbolos

- Estas instrucciones contienen información sobre los posibles peligros que podrían surgir con un uso incorrecto y/o un comportamiento inadecuado.

Se hace una distinción entre lo siguiente:


	¡Peligro!
El incumplimiento de la advertencia puede causar lesiones personales graves y/o daños materiales graves.	

	PRECAUCIÓN
El incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones personales y/o daños materiales.	

	Importante:
Si no lo hace, se pueden producir daños materiales.	

	Informaciones:
Recomendaciones y consejos útiles!	

Información sobre el documento

	PRECAUCIÓN
<p>Este documento forma parte de las instrucciones de montaje y de uso y es también un elemento clave del concepto de seguridad.</p> <p>Todas las secciones de las instrucciones de montaje e instrucciones de uso deben respetarse para un uso seguro del producto.</p> <ul style="list-style-type: none">• Lea este documento detenidamente antes de usar.• Conserve este documento para referencia posterior.• Entregue este documento al usuario final y al usuario del vehículo.	

Convenciones

Este documento incluye símbolos y resaltado de texto. Los significados (abreviaturas) se explican a continuación.

STS Esta abreviatura significa Sortimo TopSystem. En este documento, STS representa el portaequipajes y los accesorios utilizados para asegurar la carga.

* Denota productos y funciones que están disponibles como una opción.



Informaciones:

Dependiendo de la configuración, se incluyen varios sistemas de estanterías de furgonetas en la entrega. Recomendamos que se instalen de forma separada.



Importante:

Asegúrese de que se cumplen los pares de apriete de fijación de los tornillos especificados.

- **M4 = 4 Nm**
- **M6 = 8 Nm**
- **M8 = 12 Nm**

Si se requiere otro par de apriete, se especifica en las instrucciones.

Uso previsto

El STS está diseñado para asegurar y transportar la carga. Para asegurar y transportar la carga, es necesario instalar patas de apoyo, travesaños y accesorios adecuados para la parrilla portaequipajes Sortimo. El STS está diseñado exclusivamente para su uso con vehículos comerciales.

Obligaciones del operador

- Debe cumplir con las leyes y normativas aplicables (por ejemplo, StVO (Ley alemana de tráfico por carretera), estipulaciones de la asociación de seguros de responsabilidad civil del empleador).
- Compruebe regularmente si el STS está desgastado o dañado.
 - Retire inmediatamente el STS si está desgastado o dañado.
 - Las reparaciones sólo se deben realizar en talleres autorizados.
- Retire el STS cuando no esté en uso.
- Asegúrese de que el equipo de seguridad está instalado.
- Asegúrese de que las etiquetas de seguridad sean visibles y legibles en el producto.

Mal uso previsible



PRECAUCIÓN

Peligro de que el mecanismo de sujeción de la carga se afloje.

Si la carga está asegurada incorrectamente, la carga o los elementos del sistema de sujeción de carga pueden soltarse durante el viaje.

- Detenga el vehículo con cuidado e inmediatamente,
 - Si la carga o los elementos del sistema de sujeción de carga caen del techo.
 - Si el comportamiento de conducción del vehículo cambia.
 - Si el nivel de ruido cambia.
- Realice los siguientes pasos si la carga o los elementos del sistema de sujeción de carga se han aflojado:
 - Cordon fuera de la zona de peligro.
 - Asegúrese de que los elementos de sujeción de la carga no estén dañados.
 - Retire inmediatamente los elementos de sujeción de carga dañados.
 - Continúe con su viaje solo una vez que la carga haya sido asegurada.

Lesiones por amarre incorrecto.

La carga puede aflojarse si se sujeta incorrectamente.

- Amarre la carga a los travesaños que están fijados directamente a las patas de soporte de la parrilla portaequipaje.
- No pase las correas de amarre sobre más de un travesaño.
- No utilice lo siguiente para amarrar: Patas de apoyo de la parrilla portaequipaje, rieles laterales, soportes laterales, topes de carga, rodillos de carga, mecanismos de bloqueo de escalera, alerones, soportes universales.

Peligro por una conducción en carretera incontrolada.

Preste atención al peso de carga máximo permitido.


- Tenga en cuenta los siguientes detalles en el manual y en la documentación del vehículo proporcionada por el fabricante del vehículo:
 - Carga total máxima permitida por el eje.
 - Carga máxima permitida por el eje,
 - Peso total máximo permitido.

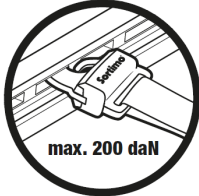
Peligro de lesiones por caídas.

El portaequipajes no dispone de equipo de seguridad personal.

- No camine en el STS.
- No utilice el STS como plataforma de trabajo.

Limitaciones de uso


 ¡Peligro!
<p>Está prohibido cubrir las salidas de emergencia en el techo con el sistema de portaequipajes, especialmente al transportar personas.</p> <p>Nunca exceda el peso de carga máximo permitido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preste atención al peso de su sistema de estanterías de furgonetas. • Tenga en cuenta la capacidad de carga/carga útil máxima permitida de los elementos ProClick. • Peligro de caída de objetos • Respete las especificaciones del manual y de la documentación del vehículo. <ul style="list-style-type: none"> ○ Carga máxima permitida por el eje, ○ Peso total máximo permitido.


Peso	Encontrará la información de peso en los documentos de su oferta.
Capacidad de carga:	<p>La adición de cada par de patas de soporte fijas para portaequipajes aumenta la capacidad de carga del STS en 50 kg.</p> <p>Nota: El peso inherente del STS y los accesorios de sujeción de carga reduce el peso de carga máximo permitido.</p> <p>Preste atención a la siguiente información en el manual y en la documentación del fabricante del vehículo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carga total máxima permitida por el eje. • Carga máxima permitida por el eje, • Peso total máximo permitido.
Temperatura	De -30 °C a +80 °C.
Capacidad de carga:	<p>Cada punto de amarre en el travesaño con ProSafe puede llevar una carga máxima de 200 daN. *</p> <div style="text-align: right;">  </div>
Carga útil	<p>Máximo 50 kg con tubos de transporte. *</p> <p>Nota: Asegúrese de que los tubos de transporte están sellados antes de comenzar.</p>

Requisitos para el usuario

Fase de vida	Conocimientos
Montaje y desmontaje del producto	- Experiencia técnica
Aseguramiento de la carga	- La legislación y las normas aplicables que rigen la seguridad de las cargas, por ejemplo, la Ley alemana de tráfico por carretera StVO y el Reglamento alemán sobre la homologación de vehículos por carretera StVZO.

Etiquetas de seguridad

 PRECAUCIÓN
<p>No se pueden evitar situaciones peligrosas si las marcas de seguridad son ilegibles o faltan en el producto.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese diariamente de que todas las etiquetas de seguridad estén visibles en el producto. • Sustituya las etiquetas de seguridad que falten o sean ilegibles.

<p>Coloque la etiqueta de seguridad de forma visible en un travesaño.</p> <p>La etiqueta indica que se debe cumplir el peso de carga permitido.</p> <p>El peso de carga máximo permitido se puede encontrar en el manual y en la documentación del fabricante del vehículo.</p>	 <p>Sortimo TOPSYSTEM Made in Germany</p> <p>max. 50 kg</p> <p>max. ?? kg</p>
---	---

Cargar



PRECAUCIÓN

Tenga en cuenta los siguientes puntos al cargar:

- Compruebe que el entorno de trabajo es seguro Coloca el vehículo en suelo firme y plano
- Utilice siempre dos personas para instalar y extraer el STS con herramientas y materiales adecuados.
- Respete la información contenida en la StVO (Ley alemana de tráfico por carretera), en particular el artículo 22 de carga.
- No permita que la carga sobresalga más allá de la parte trasera del vehículo en vehículos con portón trasero.
- Utilice equipos seguros para cargar y descargar. Utilice únicamente escaleras junto con el mecanismo de bloqueo de la escalera Sortimo. *
- Distribuya la carga uniformemente en el STS.
- Mantenga el centro de gravedad de la carga lo más bajo posible.
- No permita que la carga y el STS se proyecten más allá del área de carga.
- Coloque cargas estrechas y pesadas cerca de las patas de soporte de la parrilla portaequipaje.
- Instale únicamente cargas sin montaje en ángulo para evitar la creación de fuerzas de accionamiento.
- Tenga especial cuidado al cargar y descargar vehículos con techo alto.
- Utilice los accesorios adecuados de Sortimo para asegurar la carga de acuerdo con la normativa técnica aplicable.
- Compruebe que los elementos de sujeción de carga y carga están fijados en su lugar:
 - Después de la carga.
 - Antes de cada viaje.
- Durante los descansos en el viaje.

Conducción y transporte



PRECAUCIÓN

El manejo en carretera de su vehículo se ve afectado por la fijación y carga del STS.

- Compruebe las conexiones de montaje y asegúrese de que la carga está segura después de una breve prueba de conducción y a intervalos regulares durante el uso.
- Reduzca la velocidad con vientos cruzados y al tomar curvas.
- Factor en una distancia de frenado extendida.

El STS aumenta la altura del vehículo.

- Mida la altura total del STS y la carga.
- Tenga en cuenta las restricciones de altura.

Tenga en cuenta que el flujo de aire bajo cargas planas (por ejemplo, paneles) puede crear fuerzas de elevación.

- Reduzca la velocidad con cargas planas.

Regulación del transporte

Los productos se entregan en un embalaje adecuado y deben comprobarse inmediatamente si hay daños de transporte reconocibles desde el exterior al recibirlos.

Cualquier queja debe ser enviada al transportista inmediatamente.

- Deseche el material de embalaje de acuerdo con la normativa local/nacional.

Eliminación

El STS de Sortimo consiste en materiales reciclados, como aluminio, acero o plásticos de alta calidad. Al final de su vida útil, el "STS" se puede reciclar de una manera respetuosa con el medio ambiente.

- Deseche el sistema de estanterías de la furgoneta de acuerdo con la normativa local/nacional o devolviéndolo directamente al fabricante.

